

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 357461 (4) Shipping date 18/12/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 150824			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004385601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2134912	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						23748SK		6,925.94		6,055.56	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14249	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
										Quantity (is) + / - Notes	
		2516107382		2516107382 INPUT SHAFT INNER		5,670		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		2516107382 "A"		7		Pcs			
		DECKEL		Lot: D-106092 7		7		Pcs			
		134-00/00		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		7		Pcs			
		43973		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		7		Pcs			
				VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my		133		Pcs		180284 008 501092 2004	
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid							
		20-00144 / INDEX "A"/									
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5670 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 21/12/20 Firma:							
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA) 21 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013788 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.12.2020											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 357460-357461											
6 Zeichen und Nummern -											
7 Anzahl der Packstücke 11											
8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile;Welle aus Stahl Gesamtgewicht							
				10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 10582,00 10582,00		12 Umfang in m³			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.12.2020				22 Güte empfangen Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)							
GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČDPH: SK2020466734 (45)				MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730				21 DEC 2020		Ricevuta in riserva di verifica su quantità	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger			
Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette				Anzahl Kein Tausch Tausch				Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD403DU PD492YG Anhänger				Nutzlast in kg				Benutzte Genehmigung Nr.			
☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT											